

**CHANGES No: 2**

to the

**TENDER DOSSIER**

**Publication Ref: EuropeAid/138541/IH/SUP/TR**

**Subject:** Supply of Mobile Surveillance Units for Increasing Border Surveillance Capacity of Borders between Turkey and EU

**Location:** Turkey

The tender dossier is corrected or modified as follow:

---

---

**ANNEX II+III: TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER**

---

**I. GENERAL REQUIREMENTS, 1) GENERAL PROVISIONS**

---

**Added (new text):**

Peace Time Mission Profile (hours/kilometres) for the vehicle electro-optical sensor suite and radar would be as minimum 16 hours per day, 365 days a year for for all equipment including the vehicle.

---

---

**I. GENERAL REQUIREMENTS, 2) TRAINING**

---

**Instead of (former text):**

(...) Trainings documents and instruction materials shall be given for each of the training. All training documents and instruction materials shall be in Turkish.

(...)

**Shall read as (new text):**

(...) Trainings documents and instruction materials shall be given for each of the training. All training documents and instruction materials shall be in Turkish **and English language. The training courses should be given in Turkish language or via simultaneous translation to Turkish, if necessary.**

**Since the training premises will be provided by the Beneficiary, the costs concerning the accommodation and transportation of the trainees are to be borne by the Beneficiary. All other costs related to the training including the accommodation and transportation of the trainers and their equipment will be borne by the Contractor.**

(...)

---

---

**I. GENERAL REQUIREMENTS, 4) MAINTENANCE – REPAIRING AND LOGISTICS**

---

**Added (new text):**

4.1 (...) All documentation including manuals should be given in both Turkish and English language. In addition to the manuals, all documents including brochures, pamphlets etc. presented in the market with the vehicle should be given by Contractor.

---

---

**I. GENERAL REQUIREMENTS, 4) MAINTENANCE – REPAIRING AND LOGISTICS**

---

**Instead of (former text):**

4.2.3 Supplier should give all spare parts list of all of vehicles and electro-optical systems including price information of each of the items in euros. Supplier should guarantee by a declaration letter that, all spare parts of the vehicles and electro-optical systems will be supplied by the supplier for **5 years period** after the last deliver of the vehicles and electro-optical systems.

**Shall read as (new text):**

4.2.3. Supplier should give all spare parts list of all of vehicles and electro-optical systems including price information of each of the items in euros. Supplier should guarantee by a declaration letter that, all spare parts of the vehicles and electro-optical systems will be supplied by the supplier for **10 years period** after the last deliver of the vehicles and electro-optical systems.

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.1.1.6 AND 2.1.1.6**

---

**Instead of (former text):**

Vehicle overall height maximum: **2.5 meters** without any external equipment.

**Excluded as (new text):**

–

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEM 2.1.1.13**

---

**Instead of (former text):**

(...)

**The driver and front passengers should be protected with airbags from impacts.** All seats should be capable to absorb mine and blast shocks.

(...).

**Shall read as (new text):**

(...)

All seats should be capable to absorb mine and blast shocks.

(...).

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.1.1.25.3 AND 2.1.1.25.3**

---

**Instead of (former text):**

Vehicle should have ABS/EBD (anti-lock braking system **with electronic force distribution feature**) and ESC (electronic stability control).

**Shall read as (new text):**

Vehicle should have ABS (anti-lock braking system).

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.1.2.1.1 AND 2.1.2.1.1**

---

**Instead of (former text):**

(...) A video switching unit (between computers and monitors) shall be added so that operator can select different monitors for different purposes (...).

**Shall read as (new text):**

(...) A **software** video switching unit (between computers and monitors) shall be added so that operator can select different monitors for different purposes (...).

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.1.2.2.3 AND 2.1.2.2.3**

---

**Instead of (former text):**

Minimum 3 x 23" displays. (2 for operators, 1 for front passenger.)

(...).

**Shall read as (new text):**

Minimum 3 displays. (2x23" for operators, 1x15" for front passenger)

(...).

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.1.2.3.13 AND 2.1.2.3.13**

---

**Instead of (former text):**

Radio mounting space should be reserved for 50 Watt radio systems but the mounting will be done for 10 Watt radio unit.

**Shall read as (new text):**

Radio mounting space should be reserved for 50 Watt radio systems **including radio power amplifiers** but the mounting will be done for 10 Watt radio unit.

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.1.2.4.6 AND 2.1.2.4.6**

---

**Instead of (former text):**

Recording System:

- Video (taken from Electro-Optical Sensor Suite) in at least one of industrial standard formats like avi, mpg
- Image (taken from Electro-Optical Sensor Suite) in at least one of industrial standard formats like jpg, tiff
- Voice recording system (in case of needed, in vehicle voices) in at least one of industrial standard formats like mp3, wma for sounds

Recording capability of 12 hours of video, 1000 picture in highest resolution and 12 hours of voice in either internal storage of computers or external storage unit (at least one of the USB memory, external HDD, SD memory card etc. to be supplied by end user.

**Shall read as (new text):**

Recording System:

- Video (taken from Electro-Optical Sensor Suite) in at least one of industrial standard formats like avi, mpg. **The resolution for video shall be at least 1920p x 1080p (pixels) (Full HD).**
- Image (taken from Electro-Optical Sensor Suite) in at least one of industrial standard formats like jpg, tiff. **The resolution for image shall be at least 2400p x 3200p (pixels).**
- Voice recording system (in case of needed, in vehicle voices) in at least one of industrial standard formats like mp3, wma for sounds

Recording capability of 12 hours of video, 1000 picture in highest resolution and 12 hours of voice in either internal storage of computers or external storage unit (at least one of the USB memory, external HDD, SD memory card etc. to be supplied by end user. **All compression related application licences shall be given by Contractor.**

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.2.1.2 AND 2.2.1.2**

---

**Instead of (former text):**

The Electro-Optical Sensor Unit and the Pan-Tilt Unit should be integrated to a telescopic mast **or lifting mechanism unit** onto vehicle defined in integration equipment item.

**Shall read as (new text):**

The Electro-Optical Sensor Unit and the Pan-Tilt Unit should be integrated to a telescopic mast unit onto vehicle defined in integration equipment item.

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.2.6.3 AND 2.2.6.3**

---

**Instead of (former text):**

Colour type operating in PAL standard **(by system application)**.

Video capture format: MPEG or similar **(by system application)**,

Still images capture format: JPEG or similar **(by system application)**.

**Shall read as (new text):**

Colour type operating in PAL standard;

Video capture format: MPEG or similar;

Still images capture format: JPEG or similar.

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.4.1 & 1.4.2 AND 2.4.1 & 2.4.2**

---

**Instead of (former text):**

(...)

- Mast units can be retracted when the vehicle is moving (as shown in Attachment-3).

(...)

**Shall read as (new text):**

(...)

- Mast units can be retracted when the vehicle is moving (as shown in Attachment-3). **Required times of mast elevation and retraction are maximum 120 second.**
- **Shall be resistant to vibration and must conform to MIL-STD-810G, Method 514.6, Procedure I, Category 4 or equivalent.**

(...)

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.4.1.1.2 AND 2.4.1.1.2**

---

**Instead of (former text):**

Telescopic or lifting mechanism Unit

**Shall read as (new text):**

Telescopic mast unit

---

**II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.4.1.1.7 & 1.4.2.1.6 AND 2.4.2.1.6 & 2.4.1.1.7**

---

**Instead of (former text):**

(...)

- Twist: maximum +/- 0,30° while extended, documented with CoC (Certificate of Conformity) by supplier

(...)

**Shall read as (new text):**

(...)

- Twist: **under 80 Km/hour wind condition**, maximum +/- 0,30° while extended, documented with CoC (Certificate of Conformity) by supplier.

(...)

---

## **II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.4.1.1.8 & 1.4.2.1.7 AND 2.4.2.1.8 & 2.4.2.1.7**

---

**Instead of (former text):**

Tube base section diameter should be between 180 mm - 250 mm.

**Shall read as (new text):**

Tube base section diameter should be between 180 mm - 250 mm. **In case of a square profile, the diagonal length of the square shall be between 200 - 300 mm**

---

## **II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.4.1.3.1 AND 2.4.1.3.1**

---

**Instead of (former text):**

(...) For stand-alone using, related external data and power cables that are used between Electro Optical Sensor suite, monitors and equal control computer and control features should be included in the system (cable length should be minimum **20** meters).

**Shall read as (new text):**

(...) For stand-alone using, related external data and power cables that are used between Electro Optical Sensor suite, monitors and equal control computer and control features should be included in the system (cable length should be minimum **50** meters).

---

## **II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.4.2.2.1 AND 2.4.2.2.1**

---

**Instead of (former text):**

(...) For stand-alone using, related external data and power cables that are used between radar unit, monitors and equal control computer and control features should be included in the system (for minimum **20** meters).

**Shall read as (new text):**

(...) For stand-alone using, related external data and power cables that are used between radar unit, monitors and equal control computer and control features should be included in the system (for minimum **50** meters).

---

## **II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.6.5 AND 2.6.5**

---

**Instead of (former text):**

Automatic video target tracking capability using Thermal Imaging Sensor or Daylight Camera videos.

**Shall read as (new text):**

Automatic video target tracking capability using Thermal Imaging Sensor or Daylight Camera videos. **Target tracking capability manages pan/tilt functions as well.**

---

---

## II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.6.6 AND 2.6.6

---

**Instead of (former text):**

Automatic motion detection capability using Thermal Imaging Sensor or Daylight Camera videos.

**Shall read as (new text):**

Automatic motion detection capability using Thermal Imaging Sensor or Daylight Camera videos.  
**Automatic motion detection capability should be calibrated to reduce false alarm rate.**

---

---

---

## II. TECHNICAL SPECIFICATIONS, TS ITEMS 1.6.18 AND 2.6.18

---

**Instead of (former text):**

The Electro Optical Sensor System can automatically turn to the target tracked by the radar.

**Shall read as (new text):**

The Electro Optical Sensor System can automatically turn to the target tracked by the radar. **Turning criteria/parameters could be selectable from the configuration in command control software. Turning criteria should cover at least followings:**

- **biggest RCS ( Radar Cross Section )**
- **highest speed**
- **nearest distance**